

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-AIMÉ-DU-LAC-DES-ILES**  
**ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU 12 SEPTEMBRE 2017**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles, tenue le 12 septembre 2017 à 19h30, à la salle de l'hôtel de Ville, 871, Chemin Diotte, Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles.

**Sont présents :** M. Gaston Valiquette, M. Yannick Legault, M. André Cyr, Mme Mélanie Lampron et M. André Benoit tous formant quorum sous la présidence du maire M. Pierre-Paul Goyette.

**Absent :** M. Robert Asselin

**Est aussi présente :** La directrice générale Mme Gisèle Lépine Pilotte.

**2642-17-09-01 CONSTATATION DE LA RÉGULARITÉ DE LA SÉANCE**

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Madame la conseillère Mélanie Lampron propose, de procéder à la constatation de la régularité de la séance.

**ADOPTÉE**

**2643-17-09-02 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller Yannick Legault d'approuver l'ordre du jour suivant, à savoir :

**MOMENT DE RÉFLEXION**

- 1- Ouverture de l'assemblée.
- 2- Approbation de l'ordre du jour.
- 3- Période de questions portant uniquement sur l'ordre du jour présenté
- 4-1.- Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 8 AOUT 2017
- 4.2- Adoption du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 21 AOUT 2017

**5.0- TRÉSORERIE :**

- 5.1- Liste des comptes à payer au 31 aout 2017
- 5.2- Liste des chèques et paiements accès D à être entérinés au 31 août 2017
- 5.3-A- Municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-iles- Dons aux organismes
- 5.3-B- Municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-iles- Demande d'aide financière spéciale pour représentation provinciale

**6.0- ADMINISTRATION GÉNÉRALE :**

- 6.1- Élections municipales- Assemblée d'octobre – Règles spéciales à observer. Diverses informations
- 6.2- Table de concertation alimentaire- Route à croquer (Circuit plantation d'arbres fruitiers)
- 6.3- Albatros- Présentation des services offerts
- 6.4- Formation communautaire- Quartier POP
- 6.5- Église Avis de motion regl #17-59
- 6.6-PFM/MADA : suite des recommandations : info lettre, kiosque Fête CEVL, publication ODJ sur la page Facebook

**7.0- TRAVAUX PUBLICS :**

- 7.1- Chemin Quevillon- Suivi du dossier
- 7.2-Programme TECQ-Réso Programme de la taxe d'essence et de la contribution du Québec
- 7.3-A-PAARRM-Subv. discrétionnaire - Ch. Pelneault Confirmation du Ministre des Transports
- 7.3-B- PAARRM- - Ch.Pelneault – Achat concassé 1600TM- Résolution octroi du contrat
- 7.4-A- Dénéigement Saison 2017-2018- Résolution octroi du sel +/- 70 tm
- 7.4-B- Dénéigement Saison 2017-2018- Résolution octroi du sable +/- 1 500TM
- 7.5- RQEP - N.Sigouin infra-Conseils Fact.– 507.32\$- Production au MDDECCL- avis technique
- 7.6- Député de Labelle- Lettre au Ministre des transports sur le dossier de l'état général des pontceaux
- 7.7- MRCAL- Plan d'aménagement forestier- 21/09/2017- soirée consultation

**8-0 LOISIRS ET CULTURE :**

- 8.1-A Patinoire municipale –Ouverture des soumissions 13/09/2017- Report à l'ajournement 19/09/2017 à 19h30
- 8.1-B Projet Patinoire municipale – Autorisation de demande de financement temporaire en attente de subvention
- 8.2- Édifice municipal 871 chemin Diotte- Réaménagement des espaces destinés au public
- 8.3- Comité des Loisirs- Autorisation versement somme de 50.00\$ couvrir frais bancaires
- 8.4- Club de l'âge d'or –Les Amis du Lac- Cession des activités
- 8.5- Soirée des bénévoles 2017: Félicitations à M. François Desjardins récipiendaire bénévole de 2016-2017 et remerciements à tous les bénévoles œuvrant aux activités sur le territoire de la municipalité
- 8.6- Quai public- demande pour une installation de toilette sèche

- 8.7- Tourisimes Laurentides-Adhésion 2017- renouvellement des cartes Quad et motoneige
- 8.8- CRSBPL- Chasse aux trésors numériques- Activité intergénérationnelle- Disponibilité pour 5 familles - Dimanche le 8 octobre 2017- 13h00
- 8.9- Notre-Dame-du-Laus- Inauguration du Complexe récréatif -21/09/2017- 16h00
- 9.0- URBANISME ET ENVIRONNEMENT :**
- 9.1- CCU- Dépôt procès-verbal du 09/08/2017
- 9.2- Dérogation mineure- 140 chemin du Lac-aux-Bouleaux
- 10- RÉGIES- COMITÉS ET CORRESPONDANCES :**
- 10.1- RIDL- Collectes 2018- Calendrier
- 10.2- RIDL- Collecte des volumineux- semaine du 1er octobre 2017
- 11- Période de questions.
- 12- Ajournement de l’assemblée.

**2644-17-09-4.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L’ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 8 AOUT 2017**

Chaque membre du conseil ayant reçu copie du procès-verbal, la directrice générale est dispensée d’en faire lecture.

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette d’approuver le procès-verbal de l’assemblée régulière du 8 aout 2017 du conseil de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles.

**ADOPTÉE**

**2645-17-09-4.2 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L’ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE DU 21 AOUT 2017**

Chaque membre du conseil ayant reçu copie du procès-verbal, la directrice générale est dispensée d’en faire lecture.

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette d’approuver le procès-verbal de l’assemblée régulière du 21 aout 2017 du conseil de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles.

**ADOPTÉE**

**2646-17-09-5.1 LISTE DES COMPTES À PAYER AU 31 AOUT 2017**

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Madame la conseillère Mélanie Lampron d’approuver la liste des comptes ci-dessous énumérés et d’autoriser la directrice générale de la municipalité d’effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit ;

|                                    |             |              |
|------------------------------------|-------------|--------------|
| ADMINISTRATION                     |             |              |
| Petite caisse                      | 39.30 \$    |              |
| Robert Asselin                     | 21.60 \$    |              |
| Pierrette Léonard                  | 86.40 \$    |              |
| Dépanneur Lac-des-Iles             | 20.40 \$    |              |
| Énergie et Ressources naturelles   | 16.00 \$    |              |
| Papeterie des H-Rivières           | 133.05 \$   |              |
| Société d'Histoire et Généalogie   | 30.00 \$    |              |
| Journal Le Courant                 | 70.42 \$    |              |
| Roger Rancourt                     | 151.96 \$   |              |
| Bélanger Électronique              | 281.67 \$   |              |
| Dir Ress Financières & Matérielles | 75.88 \$    |              |
| Bureautech                         | 267.14 \$   |              |
| VISA                               | 92.84 \$    | 1 286.66 \$  |
| CENTRE COMMUNAUTAIRE               |             |              |
| Espace JLP Bélanger                | 1 424.64 \$ |              |
| Plomberie du Boulevard             | 36.70 \$    |              |
| Rona                               | 78.67 \$    | 1 540.01 \$  |
| VOIRIE (courant)                   |             |              |
| Dépanneur Lac-des-Iles             | 646.03 \$   |              |
| Location L.A. Pelletier            | 1 215.22 \$ |              |
| Lacasse Travail & PleinAir         | 14.89 \$    |              |
| Métal Gosselin                     | 3.53 \$     |              |
| PM Fabrication                     | 683.43 \$   |              |
| Carrefour Industriel               | 110.38 \$   |              |
| Produits Municipaux (ML)           | 510.50 \$   |              |
| Services Sanitaires Mario Céré     | 488.64 \$   |              |
| Centre du Camion                   | 910.18 \$   |              |
| Pièces d'Auto Léon                 | 437.12 \$   |              |
| Pièces d'Auto Léon                 | (47.58) \$  |              |
| Canadian Tire                      | 91.97 \$    |              |
| V. Meilleur & Frères               | 2 109.65 \$ | 7 173.96 \$  |
| CHEMIN DIOTTE                      |             |              |
| Métal Gosselin                     | 8 357.57 \$ |              |
| V. Meilleur & Frères               | 1 742.46 \$ | 10 100.03 \$ |
| CHEMIN KIAMIKA                     |             |              |
| Location L.A. Pelletier            | 316.18 \$   | 316.18 \$    |

|                             |             |              |
|-----------------------------|-------------|--------------|
| GARAGE                      |             |              |
| Distr. SBC                  | 103.49 \$   |              |
| Carrefour industriel        | 10.93 \$    |              |
| DP Centre Industriel        | 144.76 \$   | 259.18 \$    |
| Canadian Tire               |             |              |
| GAZON                       |             |              |
| Dépanneur Lac-des-Iles      | 99.20 \$    |              |
| Pneus Clément               | 13.80 \$    | 113.00 \$    |
| CAMP DE JOUR                | 17.01 \$    |              |
| Dépanneur Lac-des-Iles      | 84.99 \$    |              |
| IGA                         | 114.30 \$   | 2 131.54 \$  |
| Sophie Bisaillon            | 97.20 \$    |              |
| Joanie Thibault             | 114.30 \$   |              |
| Christine Werbrouck         | 321.70 \$   | 78.16 \$     |
| Station Mont Cascades       | 362.17 \$   |              |
| Autobus Daniel Lachaine     | 1 019.87 \$ |              |
| Autobus Lac-des-Iles        |             | 374.76 \$    |
| LOISIRS                     | 78.16 \$    |              |
| Lettrage Design Info Plus   |             | 33.73 \$     |
| PATINOIRE                   | 374.76 \$   |              |
| Journal Le Courant          |             | 1 591.73 \$  |
| URBANISME                   | 33.73 \$    |              |
| MRC Antoine-Labelle         |             |              |
| AQUEDUC                     | 1 477.43 \$ |              |
| Serv Env. Lussier           | 114.30 \$   |              |
| Groupe Environex            |             | 418.99 \$    |
| BIBLIO                      |             | 25 417.93 \$ |
| Papeterie des H-Rivières    | 294.48 \$   |              |
| Manon Joannette             | 21.60 \$    |              |
| C.R.S.B.P                   | 102.91 \$   |              |
| TOTAL DES COMPTES À PAYER : |             |              |

Je, soussignée, certifie par les présentes, qu’il y a des crédits suffisants pour les dépenses décrites dans la précédente résolution.

Gisèle Lépine Pilotte

ADOPTÉE

2647-17-09-5.2 LISTE DES CHÈQUES ET PAIEMENTS ACCESD DU 1ER AU 31 AOUT 2017 À ÊTRE ENTÉRINÉS

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé Monsieur le conseiller Yannick Legault, d’approuver la liste des chèques et paiements ACCES D à être entérinés du 1<sup>er</sup> au 31 AOUT 2017

|                                           |          |               |         |              |
|-------------------------------------------|----------|---------------|---------|--------------|
| Salaire employés                          | 01-08-17 | 12365-12366   |         | 1 313.00 \$  |
|                                           |          | 12367         | FAIT    |              |
| Salaire employés                          | 07-08-17 | 12368 À 12378 | JUILLET | 4 481.28 \$  |
| Conseil                                   | " "      | 12379 À 12385 |         | 3 988.42 \$  |
| Suzie Gervais                             | " "      | 12386         |         | 750.00 \$    |
| Bell Mobilité                             | " "      | 12387         |         | 40.23 \$     |
| Sophie Bisaillon                          | " "      | 12388         | Accès D | 26.55 \$     |
| Hydro-Québec                              | " "      | 12389         |         | 560.59 \$    |
| Liste des comptes à payer 31 AOUT 2017    | 09-08-17 | 12390 À 12428 | Accès D | 20 232.37 \$ |
| VISA                                      | " "      | 12427         |         | 902.33 \$    |
| Groupe Ultima                             | " "      | 12429         | Accès D | 401.00 \$    |
| Nathalie Sigouin - Infra-Conseils         | " "      | 12430         | Accès D | 1 858.57 \$  |
| WSP Canada                                | " "      | 12431         |         | 3 720.71 \$  |
| Ministère du Revenu du Québec             | " "      | 12432         |         | 8 965.43 \$  |
| Agence des Douanes et Revenu du Canada    | " "      | 12433         | Accès D | 3 454.01 \$  |
| Synd. Des Travailleurs (euses) Lièvre Sud | " "      | 12434         | Accès D | 571.20 \$    |
| Salaire employés                          | 14-08-17 | 12435 À 12444 |         | 4 353.48 \$  |
| Suzie Gervais                             | " "      | 12445         |         | 100.00 \$    |
| Société Canadienne des Postes             | " "      | 12446         |         | 195.46 \$    |
|                                           |          | 12447 À 12501 |         |              |
| Salaire employés                          | 21-08-17 | 12502 À 12515 | ANNULÉ  | 5 204.32 \$  |
|                                           | " "      | 12505         |         |              |
| Sophie Bisaillon                          | " "      | 12516         | ANNULÉ  | 62.46 \$     |
| Salaire employés                          | 28-08-17 | 12517 À 12524 |         | 3 438.56 \$  |
| RIDL                                      | " "      | 12525         |         | 25 179.00 \$ |
| Suzie Gervais                             | " "      | 12526         |         | 100.00       |
|                                           |          |               |         | \$           |
|                                           |          |               |         | 89 898.97 \$ |

Je, soussignée, certifie par les présentes, qu’il y a des crédits suffisants pour les dépenses décrites dans la précédente résolution.

Gisèle Lépine Pilotte

ADOPTÉE

2648-17-09-5.3 5.3-A- MUNICIPALITÉ SAINT-AIMÉ-DU-LAC-DES-ILES- DONS AUX ORGANISMES  
5.3-B- MUNICIPALITÉ SAINT-AIMÉ-DU-LAC-DES-ILES- DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE SPÉCIALE POUR REPRÉSENTATION PROVINCIALE

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit d’accepter la liste des demandes de dons aux organismes tel que présentée et que la directrice générale soit autorisée à émettre les chèques aux organismes à titre de dons pour l’année 2017

| Organismes            | Montant     | Versée    | À Verser    | Versée   | Commentaires        |
|-----------------------|-------------|-----------|-------------|----------|---------------------|
|                       | Demandé     | (\$)      | (\$)        | (date)   |                     |
| APLI                  | 3 000.00 \$ |           | 3 000.00 \$ |          | Soutien             |
| AFEAS                 | 1 200.00 \$ |           | 600.00 \$   |          | activités           |
| AFEAS                 | 300.00 \$   |           | 300.00 \$   |          | panier Noël         |
| Le Prisme - Camp Jour | 150.00 \$   |           | 150.00 \$   |          | soutien             |
| EPSJ                  | 300.00 \$   | 350.00 \$ |             | Fev2017  | bourse              |
| Christ-Roi            | 300.00 \$   | 300.00 \$ |             | Mai2017  | bourse              |
| Zone Emploi           | 500.00 \$   |           | 300.00 \$   |          | soutien             |
| La Mèreveille         | 220.00 \$   |           | 220.00 \$   |          | couches lavables    |
| Centraide             | 200.00 \$   |           | 200.00 \$   |          | soutien             |
| Fabrique              | 853.68 \$   | 853.68 \$ |             | Juin2017 | tél. et déneigement |
| Gabriella Grenier     | 250.00 \$   |           | 250.00 \$   |          | Demande spéciale    |
|                       |             |           | 6 523.68 \$ |          |                     |

ADOPTÉE

2649-17-09-6.1 ÉLECTIONS MUNICIPALES- ASSEMBLÉE D'OCTOBRE – RÈGLES SPÉCIALES À OBSERVER. DIVERSES INFORMATIONS - RÉSOLUTION POUR MODIFIER DATE DE L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU MOIS D'OCTOBRE 2017

ATTENDU QUE le conseil municipal désire modifier son calendrier adopté le 13 décembre 2016 pour la tenue des assemblées ordinaires pour l’année 2017;

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Madame la conseillère Mélanie Lampron que le conseil de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles ordonne que la tenue de l’assemblée ordinaire du mois d’octobre se tienne le mardi 3 octobre 2017 à 19h30 à la salle du Centre communautaire située au 871 chemin Diotte Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles J0W 1J0

ADOPTÉE

2650-14-03-9.1 AVIS DE MOTION- ÉGLISE – PROJET DE REGL #17- DISPENSE DE LECTURE

Avis de motion est donné par la présente par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette que le conseil de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles adoptera lors d’une séance ultérieure le règlement #17- \_\_\_\_ ÉTABLISSANT LA CITATION EN TANT QUE SITE PATRIMONIAL DE L'ÉGLISE DE SAINT-AIMÉ-DU-LAC-DES-ÎLES:

RÈGLEMENT NUMÉRO 17-\_\_\_\_  
ÉTABLISSANT LA CITATION EN TANT QUE SITE PATRIMONIAL DE L'ÉGLISE DE SAINT-AIMÉ-DU-LAC-DES-ÎLES

ATTENDU QU’un monument historique cité est un immeuble qui présente un intérêt historique par son utilisation ou son architecture, en vertu de l'article 1 de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002);

ATTENDU QUE l'église de la municipalité de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles présente les intérêts historiques, de par son utilisation que son architecture, qui rend légitime la citation de cette infrastructure patrimoniale;

ATTENDU QUE le conseil municipal a jugé bon d'adopter un règlement de citation d'un site patrimonial en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002);

ATTENDU QU’un avis de motion a été donné par le conseiller \_\_\_\_\_, à la séance du -----  
---- 2017 en conformité avec les dispositions du premier alinéa de l'article 445 du Code municipal (L.R.Q. chap. C- 27.1), que dispense de lecture en a été faite au moment du dépôt de l'avis de motion, en conformité avec les dispositions du deuxième alinéa dudit article;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller----- appuyé  
par la conseiller -----et résolu à l'unanimité que le règlement portant le numéro ??? soit et est adopté et qu'il soit statué et décrété ce qui suit, à savoir:

**ARTICLE 1 TITRE**

Le titre du présent règlement est « Règlement établissant la citation en tant que site patrimonial de l'église de Saint-Aimé-Du-Lac-Des Îles ».

### **DÉSIGNATION DU SITE PATRIMONIAL**

*Église de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles;*

Adresse 149, rue du Village, Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles Québec, J0W 1J0;

Propriétaire Fabrique de la Paroisse Notre-Dame de l'Alliance, Communauté Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles, 433 rue de la Madone Mt-Laurier J9L 1S1

Cadastre 5562251 Connu comme étant une partie originaire du lot 15 rang 5 Canton Bouthillier, circonscription foncière de Labelle;

Matricule 7941-50-2147-0000-0000;

Dimension Façade : 40 pieds de largeur, 65 pieds de longueur et 32 pieds de hauteur  
Superficie : 318,20 mètres carré

### **ARTICLE 3 MOTIFS DE LA CITATION**

*Le conseil municipal reconnaît la valeur patrimoniale de l'église de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles*

#### Historique

*L'intérêt qui porte à la citation de l'église de Saint-Aimé-Du-Lac-Des Île est lié à sa valeur historique et la place essentielle que sa construction a eue dans l'établissement de la municipalité elle-même.*

*En 1885 arrivée des premiers colons, les Bazinet, Grenier, Lefebvre, Ostiguy, Pednault, Pilote et Poulin venues du Lac St-Jean*

*1887 Fondation de la mission catholique; son territoire couvre une partie des cantons de Wabasse, Dudley, Bouthillier et Robertson*

*1892 Proclamation du canton de Dudley*

*1896 Fondation de la mission Saint-Aimé*

*1904 Construction d'une chapelle*

*1906 Nomination du premier curé résident, ouverture des registres de la paroisse de Saint-Aimé-Du-Lac-des-Îles et inauguration de la première église paroissiale.*

*1907 Ouverture d'un Bureau de poste sous le nom de Lac Des Îles.*

*1914 Proclamation du Canton de Wabasse.*

*1915 Construction de l'église paroissiale.*

*1917 (1 janvier) Constitution de la municipalité des cantons- unis de Wabasse-Dudley-et-Bouthillier-Partie-Nord-Est par détachement de celle des cantons-unis de Wabasse-Dudley-et-Bouthillier.*

*1920 Proclamation du canton de Bouthillier.*

*1923 La population de la paroisse est de 400 âmes.*

*1942 La municipalité de Wabasse-Dudley-et-Bouthillier-partie-nord est adopte le nom de Dudley-et-Wabasse-partie-nord-est.*

*1946 (22 juin) Fondation de la Caisse populaire de Saint-Aimé-Du Lac-Des-Îles*

*1953 La municipalité de Dudley-et-Wabasse-partie-nord-est adopte le nom de Saint-Aimé-Du-Lac-Aimé-Du-Lac-Des-Îles. (21 octobre liquidation de la Caisse populaire de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles.)*

*1954 Construction de l'école primaire Notre-Dame-des-Neiges.*

*1966 Érection canonique de la paroisse Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles*

*1990 La population de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles est de 665 habitants.*

*2000 La population de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles est de 822 habitants.*

*2003 (8 janvier regroupement de municipalités de Des Ruisseaux, Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles et de Mt-Laurier, sous le nom de cette dernière.*

#### Éléments clés

- Structure en bois à clairevoie*
- Plafond construit en voûte*
- Bas des murs en lambris de bois*
- Les statues et alcôves*
- Chemin de croix en plâtre*
- Situation géographique exceptionnelle*
- Structures en bois, bancs et mobilier*

#### Protection

*L'attribution d'un statut juridique de protection: la citation, permet de mieux protéger et mettre en valeur ce site faisant partie du patrimoine religieux et historique de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles. La reconnaissance et la protection des éléments significatifs du patrimoine de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles contribuent au développement du tourisme culturel et religieux sur son territoire. Cette démarche s'inscrit dans une volonté de mise en valeur des attraits de la municipalité Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles*

### **ARTICLE 4 CITATION**

*L'église de Saint-Aimé-Du-Lac-Des-Îles est citée à titre de site patrimonial, conformément aux dispositions de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002);*

## **ARTICLE 5      EFFET DE LA CITATION**

5.1      Le propriétaire d'un site patrimonial cité doit prendre les mesures nécessaires pour assurer la préservation de la valeur patrimoniale de ce site, conformément à l'article 136 de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002);

5.2      Nul ne peut, sans l'autorisation par voie résolutoire du conseil municipal:

- Diviser, subdiviser ou morceler un terrain dans un site patrimonial cité;
- Démolir tout ou partie d'un immeuble situé dans un site patrimonial cité;
- Ériger une nouvelle construction dans un site patrimonial cité;

## **ARTICLE 6      CONDITIONS D'ACCEPTATION DES TRAVAUX**

Les travaux exécutés à l'intérieur du périmètre du site patrimonial cité par le présent règlement ne peuvent avoir pour effet d'altérer les éléments sur lesquels sont fondés l'intérêt patrimonial.

Les types d'intervention possibles sont :

- Travaux visant à préserver ou à restaurer les éléments patrimoniaux du site.
- L'entretien de l'aménagement paysager et du balcon.

## **ARTICLE 7      PROCÉDURE DE DEMANDES DE PERMIS**

7.1      Quiconque désire intervenir sur le site patrimonial cité, doit au préalable:

- Présenter une demande de permis, qui tient lieu de préavis en vertu de l'article 139 de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002);
- La demande de permis doit comprendre une description complète des travaux planifiés ainsi que des plans et croquis;
- Les travaux doivent être conformes aux normes en vigueur selon les règlements d'urbanisme de la municipalité;

7.2      Sur réception de la demande officielle complète, le Comité consultatif d'urbanisme (CCU) l'étudie et formule ses recommandations au conseil, conformément à l'article 117 de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002);

7.3      Le conseil, à la lumière des recommandations du CCU, rend sa décision. Si le conseil est d'avis que la demande est acceptable, celui ci peut y fixer des conditions particulières. Si le conseil refuse la demande, il doit exprimer par écrit les motifs du refus;

7.4      Une copie de la résolution indiquant la décision du conseil, accompagnée de l'avis de CCU, doit être transmise au requérant par la direction générale;

7.5      Dans le cas d'une acceptation des travaux, la municipalité doit, le cas échéant, joindre au permis municipal lors de sa délivrance, une copie de la résolution qui fixe les conditions particulières qui s'ajoutent à la réglementation municipale.

## **ARTICLE 8      DÉLAIS**

Le requérant ne peut débiter les travaux avant la délivrance du permis.

Le permis est retiré si le projet n'est pas entrepris un an après la délivrance du permis ou si ce projet est interrompu pendant plus d'un an, le tout tel que prévu à l'article 140 de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002).

## **ARTICLE 9      DOCUMENTS REQUIS**

Le requérant doit déposer tous documents pouvant faciliter la bonne compréhension du projet, tels que des esquisses, des plans, des élévations, des coupes schématiques la liste des matériaux, couleurs utilisées, etc.

## **ARTICLE 10      PÉNALITÉS ET SANCTIONS**

10.1      Une poursuite pénale pour une infraction à une disposition des articles 186, étant aider quelqu'un à commettre une infraction à la Loi, article 187, entraver l'action d'un inspecteur autorisé par la municipalité et article 205 effectuer des travaux sur un bien patrimonial cité sans avoir les autorisations nécessaires ou sans respecter les conditions fixées, le tout en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P- 9.002), peut être intentée par la municipalité lorsque l'infraction concerne le patrimoine culturel qu'elle a cité;

10.2      Les amendes prévues pour les infractions aux dispositions de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002) varient selon la nature de l'infraction. Les amendes applicables sont prévues au chapitre VIII, section I de la Loi sur le patrimoine culturel (L.R.Q. chap. P-9.002).

## **ARTICLE 11      ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur conformément aux dispositions de la Loi.

## **2651-17-09-6.6    PFM/MADA : SUITE DES RECOMMANDATIONS : KIOSQUE FÊTE CEVL, PUBLICATION ODJ SUR LA PAGE FACEBOOK**

Madame la conseillère Mélanie Lampron propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Cyr, que dans le but de donner suite aux recommandations émises dans le cadre du plan d'action de la PFM-MADA, le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles demande à la directrice générale de préparer la documentation nécessaire à la représentation des services de la Municipalité pour la Fête du CEVL qui se déroulera le 17

septembre prochain. Également le conseil municipal demande à la directrice générale de rendre public sur la Page Facebook de la municipalité le procès-verbal de toutes les assemblées la journée même de celle-ci.

**ADOPTÉE**

**2652-17-09-7.2 PROGRAMME TECQ-RÉSO PROGRAMME DE LA TAXE D'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC**

ATTENDU QUE La municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018;

La municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Cyr et résolu que :

- la municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;
- la municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;
- la municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;
- la municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 140 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme;
- la municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles atteste par la présente résolution que la programmation de travaux ci-jointe comporte des coûts réalisé véridique et reflète la prévision de dépenses des travaux admissibles jusqu'au 31 mars prochain.
- la municipalité Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

**ADOPTÉE**

**2653-17-08-7.3-B- PAARRM- CH.PELNEAULT – ACHAT CONCASSÉ 1600TM- RÉSOLUTION OCTROI DU CONTRAT**

ATTENDU QUE la municipalité a autorisé la directrice générale à demander des soumissions sur invitation pour la fourniture de 1 600 TM de matériel granulaire de type MG20 incluant le transport ;

ATTENDU QUE la directrice générale a fait parvenir 4 demandes de soumissions sur invitation à des entrepreneurs pour la fourniture de 1 600 Tm de matériel et transport de catégorie MG20 conforme aux normes CCDG 2003;

ATTENDU QUE quatre (4) soumissionnaires ont fait parvenir une soumission conforme aux exigences décrites et énumérés au devis de soumission, soit;

|                                |            |                |
|--------------------------------|------------|----------------|
| 2626-3350 Québec inc.          | 10.17\$/tm | taxes incluses |
| 9282-8631 inc.                 | 11.37\$/tm | taxes incluses |
| Lacelle et Frères              | 10.69\$/tm | taxes incluses |
| Gaétan Lacelle excavation inc. | 11.45\$/tm | taxes incluses |

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit que la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles accepte la soumission déposée et adjuge le contrat à la cie 2626-3350 Québec inc. au montant de 10.17\$/TM incluant toutes taxes pour la fourniture et le transport de 1 600 tonnes métriques de matériel MG20 et que la

granulométrie doit répondre aux normes du CCDG 2003 et que la cie 2626-3350 Québec inc. s'engage à respecter les clauses décrites et énumérées au devis de soumission préparé par la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles.

ADOPTÉE

**2654-17-09-7.4-A DÉNEIGEMENT SAISON 2017-2018- RÉSOLUTION OCTROI DU SEL +/- 70 TM**

Madame la conseillère Mélanie Lampron propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette que la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles accepte la soumission déposée et adjuge le contrat à la cie Compass Minerals pour l'acquisition de sel de voirie pour le déneigement des chemins municipaux, et ce pour une quantité de +/- 70 TM.au coût de 108.93\$/Tm incluant la livraison et plus taxes

ADOPTÉE

**2655-17-09-7.5 RQEP - N.SIGOUIN INFRA-CONSEILS FACT.– 507.32\$- PRODUCTION AU MDDECCL- AVIS TECHNIQUE**

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller André Benoit que le conseil de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise le paiement de la facture au montant de 507.32\$ taxes incluses à la firme N.SIGOUIN INFRA-CONSEILS pour la production d'un avis technique effectué à la demande du MDDECCL dans le cadre du RQEP.

ADOPTÉE

*La séance est ajournée par le maire M. Pierre-Paul Goyette. Il est 20:18 heures.  
La séance est réouverte par le maire M. Pierre-Paul Goyette. Il est 20:27 heures*

**2656-17-09-8.1B PROJET PATINOIRE MUNICIPALE – AUTORISATION DE DEMANDE DE FINANCEMENT TEMPORAIRE EN ATTENTE DE SUBVENTION**

ATTENDU QUE suite à l'annonce de l'obtention d'une subvention de 201 130.00\$, le projet de reconstruction de la patinoire est sur le point de débiter;

ATTENDU QUE les versements de subvention seront effectués plus tard;

Monsieur le conseiller André Benoit propose, appuyé par Monsieur le conseiller Yannick Legault que selon l'article 1093 du CM, la directrice générale soit autorisée à demander, pour et au nom de la Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles, à la Caisse Desjardins Cœur des Hautes-Laurentides un emprunt temporaire sur billet au montant de 200 000.00\$. Et que la directrice générale et le maire soit autorisés à signer tout document nécessaire à cette transaction.

ADOPTÉE

**2657-17-09-8.2 ÉDIFICE MUNICIPAL 871 CHEMIN DIOTTE- RÉAMÉNAGEMENT DES ESPACES DESTINÉS AU PUBLIC**

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé Monsieur le conseiller Gaston Valiquette que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles mandate la directrice générale et le maire pour rencontrer les dirigeants de la CSPN afin d'évaluer les possibilités de réaménagement des espaces, dont la salle communautaire, qui est utilisée par le Service de Garde.

ADOPTÉE

**2658-17-09-8.3 COMITÉ DES LOISIRS- AUTORISATION VERSEMENT SOMME DE 50.00\$ COUVRIR FRAIS BANCAIRES**

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé Monsieur le conseiller André Benoit que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles autorise la directrice générale Mme Gisèle Lépine Pilotte à émettre un chèque au montant de 50.00\$ au nom du Comité des Loisirs afin de renflouer et maintenir le compte bancaire en fonction pour la relance du dit comité.

ADOPTÉE

**2659-17-09-8.6 QUAI PUBLIC- DEMANDE POUR UNE INSTALLATION DE TOILETTE SÈCHE**

Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé Monsieur le conseiller Yannick Legault que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles informe le Comité Conjoint VML-SALDI de cette demande présentée par des utilisateurs du plan d'eau lac des Iles;

Et que M. André Benoit et M. Robert Asselin soit mandatés afin de présenter la demande de participation aux frais d'installation au Comité Conjoint VML-SALDI.

ADOPTÉE

2660-17-09-8.7 TOURISMES LAURENTIDES-ADHÉSION 2017- RENOUVELLEMENT DES CARTES QUAD ET MOTONEIGE

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller Robert Asselin d’autoriser la directrice-générale à renouveler pour et au nom de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles l’adhésion à Tourisme Laurentides au coût de 603.62\$ taxes incluses.

ADOPTÉE

2661-17-09-9.2 DÉROGATION MINEURE- 140 CHEMIN DU LAC-AUX-BOULEAUX

Le maire déclara l’ouverture de l’assemblée publique de consultation sur la demande de dérogation mineure présenté par Madame Carole Corbeil relativement à la propriété située au 140A chemin du Lac-aux-Bouleaux Est.

La directrice générale fait rapport au conseil qu’aucune personne n’a manifesté son intention de s’opposer à cette demande de dérogation mineure:

| IMMEUBLE VISÉ                                                       |                     | NATURE ET EFFETS DE LA DEMANDE                                                                                                                                        |               |                    |         |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|---------|
| Résidence sise au 140A<br>chemin du Lac-aux-<br>Bouleaux Est        |                     | <i>Dérogation à la Grille des spécifications 2-12</i><br><i>Normes d'implantation de bâtiment</i>                                                                     |               |                    |         |
|                                                                     |                     | La demande est pour agrandir le bâtiment principal et pour l'ajout d'une galerie dans la marge de recul arrière de 20 mètres.<br>La bande riveraine est de 10 mètres. |               |                    |         |
| Exigences                                                           |                     |                                                                                                                                                                       |               |                    |         |
| Grille des spécifications 2-12<br>Normes d'implantation de bâtiment |                     | Marge de recul                                                                                                                                                        | Réglementaire | Distance existante | Demande |
|                                                                     |                     |                                                                                                                                                                       |               |                    |         |
|                                                                     | Résidence existante | Arrière (Lac):                                                                                                                                                        | 20 mètres     | 15.4 m.            | 13.6 m. |
|                                                                     | Galerie             | Arrière (Lac):                                                                                                                                                        | 20 mètres     | 15.4 m.            | 12.2 m. |

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité Consultatif d’Urbanisme émise en date du 9 aout 2017 et portant le numéro 17-08-368-4

EN CONSÉQUENCE, Monsieur le conseiller Gaston Valiquette propose, appuyé par Monsieur le conseiller Yannick Legault que le conseil de la municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Iles accepte la demande dérogation le tout tel que décrit au tableau ci-dessus.

ADOPTÉE

2662-17-09-12 AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE

Monsieur le conseiller André Cyr propose, appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Valiquette l’ajournement de l'assemblée régulière du 12 septembre 2017 au 19 septembre à 19h30.

ADOPTÉE

Pierre-Paul Goyette  
Maire

Gisèle Lépine Pilotte  
Directrice générale

Je, Pierre-Paul Goyette, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu’il contient au sens du l’article 142 (2) du Code municipal du Québec.

Pierre-Paul Goyette, Maire